

Д.Х. Аринова

Кенжекольская СОШ, Павлодарская област, Казахстан

<https://orcid.org/0000-0002-6061-3672>

e-mail: dina-arinova@mail.ru

З.К. Темиргазина

Павлодарский педагогический университет, Павлодар, Казахстан

<https://orcid.org/0000-0003-3399-7364>

e-mail: zifakakbaevna@mail.ru

ШКОЛЬНИКИ И ПАНДЕМИЯ: ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ВОСПРИЯТИЕ

Аннотация. Данная статья посвящена исследованию психолингвистического восприятия пандемии особой категорией – школьниками. В связи с тем, что ученые отмечают необходимость осмысления и познания новой реальности, неизвестной большинству человечества, важным становится изучение влияния этой ситуации на различные возрастные и социальные группы. В качестве метода исследования выбран свободный ассоциативный эксперимент, так как он является самым простым из всех ассоциативных экспериментов и при этом достаточно эффективным. В статье анализируются результаты свободного ассоциативного эксперимента, проведенного среди учащихся средней школы в возрасте от 12 до 17 лет. Изучены реакции на стимулы: карантин, маска, социальная дистанция. Полученные в результате эксперимента реакции позволяют выявить представления и отношение школьников к предложенным стимулам. Так, наибольшую лояльность опрошенные демонстрируют к соблюдению социальной дистанции, меньшую лояльность информанты проявляют к обязательному ношению маски, а ассоциаты к стимулу «карантин» отражают негативные представления детей о данной ограничительной мере.

Ключевые слова: языковое сознание, свободный ассоциативный эксперимент, пандемия COVID-19, ассоциативное поле, карантин, маска, социальная дистанция.

Введение

Ситуация глобальной угрозы, вызванная появлением и распространением пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), повлияла на все сферы человеческой жизни. Ученые отмечают необходимость осмысления и познания новой реальности, неизвестной большинству человечества (Темиргазина, 2020, с. 30). Важным становится изучение влияния этой ситуации на различные возрастные и социальные группы. В данном исследовании интерес сфокусирован на психолингвистическом восприятии пандемии особой категорией – школьниками. Изучать индивидуальное сознание и выявлять специфические связи языковых единиц позволяют психолингвистические эксперименты, так как они в наибольшей степени приближены к реальному мышлению. Для выявления образов и структуры языкового сознания нами определен ассоциативный эксперимент, так как он является наиболее распространенной техникой психолингвистического анализа, при использовании которого «испытуемым предъявляется список слов и говорится, что

им необходимо ответить первыми приходящими в голову словами» (Белянин, 2003, с. 68).

Н.В. Уфимцева считает, что ассоциативный эксперимент является одним из способов овнешнения языкового сознания, а ассоциативные поля, которые формируются из реакций носителей языка, дают возможность описывать качества их образов сознания. Однако языковое сознание не может быть объектом анализа в момент протекания процессов, поэтому оно исследуется только как продукт бывшей деятельности или, иными словами, может стать объектом анализа в момент протекания процессов, его реализующих, в своих превращенных, отчужденных от субъекта сознания формах (Уфимцева, 2003, с. 103). Р.М. Фрумкина акцентирует внимание на ассоциативных связях, которые являются культурным феноменом. По ее мнению, ассоциативная связь определена культурой во всем ее многообразии – знаниями, опытом, в том числе чувственным, но при этом таким, в котором мы не отдаем себе отчета. Изучая ассоциации в ассоциативном эксперименте, мы апеллируем к неосознанному, глубинному слою человеческой психики. «Ассоциация – это связь между некими объектами или явлениями, основанная на нашем личном субъективном опыте, который может совпадать с опытом той культуры, к которой мы принадлежим, но который всегда является также и сугубо личным» (Фрумкина, 2001, с. 189). Отметим также, что ассоциации индивидуальны. «Воспринимаемое слово порождает в нашем сознании поистине безграничную систему связей и отношений, отражающих образы предметов, явлений, понятий, действий и слов, наше эмоциональное состояние в данный момент, а также все то, что отложилось в житейском опыте индивида ...» (Ульянов, 1988, с.12).

Ассоциативный эксперимент имеет несколько разновидностей: свободный (опрашиваемым не ставится никаких ограничений на реакции); направленный (предлагается давать ассоциации определённого грамматического или семантического класса); цепочечный (испытуемым предлагается реагировать на стимул несколькими ассоциациями – например, дать в течение 20 секунд 10 реакций) (Белянин, 2003, с. 68).

Материалы и методы

Для проведения настоящего исследования был выбран свободный ассоциативный эксперимент, так как он является самым простым из всех ассоциативных экспериментов и при этом достаточно эффективным. Как верно отмечает Ю.И. Алферова, «главным преимуществом ассоциативного эксперимента является простота, удобство применения, так как он может проводиться с большой группой испытуемых одновременно». Ученый указывает также и на то, что испытуемые работают со значением слова в «режиме употребления», что позволяет выделять некоторые неосознаваемые компоненты значения (Алферова, 2005, с. 35). Е.И. Горошко акцентирует внимание исследователей на том, что при проведении сводного ассоциативного эксперимента испытуемому как можно быстрее нужно ответить первым пришедшим в голову словом (реакцией) в ответ на предъявленное слово стимул (Горошко, 2001, с. 199).

Свободный ассоциативный эксперимент был проведен среди учащихся средней школы в возрасте от 12 до 17 лет. Общее количество испытуемых составило 120 человек, годными для обработки признано 109 анкет. Ранее в рамках исследова-

ния мы представляли реакции учащихся на стимулы: коронавирус, дистанционка. В данной статье мы рассмотрим ассоциации к словам карантин, маска, социальная дистанция.

Результаты и обсуждение

Реакции, полученные при проведении свободного ассоциативного эксперимента, позволили нам выделить ассоциативные поля стимулов. Ассоциативное поле – это некая функционально обусловленная психолингвистическая модель, содержащая вербальные ассоциативные связи, выявленные в процессе ассоциативного эксперимента. Данная модель представляет определенный фрагмент языкового сознания в процессе речемыслопорождения. Как любая полевая структура, ассоциативное поле имеет ядро (наиболее частотные ассоциаты – реакции на слово-стимул), периферию и единичные реакции. «Получаемое в результате проведения эксперимента ассоциативное поле того или иного слова-стимула – это фрагмент образа мира того или иного этноса, отраженного в сознании «среднего» носителя той или иной культуры, его мотивов и оценок и, следовательно, его культурных стереотипов» (Уфимцева, 2014, с. 341).

Рассмотрим первый стимул «карантин». В Толковом словаре С.И. Ожегова предлагается следующее толкование слова: 1. Временная изоляция заразных больных, а также лиц, соприкасавшихся с такими больными. 2. Пункт санитарного осмотра прибывших из местности, поражённой эпидемией. 3. карантин растений - специальная служба, контролирующая провоз через границу растений, плодов, семян (Ожегов, 1989). Как видно, первое значение соответствует содержанию понятия в реалиях эпохи пандемии, однако оно дополнено более широким смыслом. В Казахстане под карантинном понимается ряд мероприятий: введение ограничений на передвижение граждан (въезд, выезд людей, даже прогулки на улицах без острой необходимости), выставление блокпостов на подъездах к городам, закрытие крупных торговых объектов, за исключением продовольственных магазинов и аптек. Таким образом, слово «карантин» понимается как некое ограничение на передвижение. Представим ассоциативное поле слова «карантин» (табл. 1).

Таблица 1. Ассоциативное поле слова «карантин»

Стимул «карантин»	Реакция
Ядерные реакции	дом (21); сидеть дома (19); коронавирус (7); отдых (7); маска (6); плохо (5); вирус (4)
Периферия	дистанция (3); не выходить из дома (3); ковид (2)
Единичные реакции (32)	хочу, чтобы побыстрее закончилось (1); сидеть дома и никуда не ходить (1); тюрьма (1); телефон (1); эпидемия (1); кровать (1); жаль (1); никуда не идти (1); без улицы (1); сидеть в одном месте дома (1); комнатный (1); грибок (1); военные (1); ни пройти ни проехать (1); работа (1); скука (1); паника (1); закрытие всех магазинов (1); постель (1); антисептик (1); возможность развития (1); закрытые помещения (1); корейские сериалы (1); расстояние (1); самоизоляция (1); дистанция 1 метр (1); дистанционка (1); изоляция (1); дома (1); учеба дома (1); масочный режим (1); печально (1)
Отсутствует реакция	0

Существуют разные подходы к интерпретации данных ассоциативного эксперимента. Мы представим распределение слов-реакций с учетом их позитивной или негативной окраски, выражающих отношение или оценку респондентов. Все реакции мы разделили на три группы: нейтральные, положительные и отрицательные.

К стимулу «карантин» нейтральные реакции составляют 53%: *дом (21)*; *коронавирус (7)*; *маска (6)*; *вирус (4)*; *дистанция (3)*; *ковид (2)*; *работа (1)*; *учеба дома (1)*; *телефон (1)*; *эпидемия (1)*; *кровать (1)*; *гриб (1)*; *постель (1)*; *антисептик (1)*; *расстояние (1)*; *изоляция (1)*; *самоизоляция (1)*; *дистанция 1 метр (1)*; *дистанционка (1)*; *дома (1)*; *масочный режим (1)*. Они отражают места нахождения (*дом*; *кровать*; *постель*), процесс (*работа*; *учеба дома*), формат (*дистанционка*), средства связи (*телефон*), связанные с карантином особенности жизнедеятельности и ограничения (*изоляция*, *самоизоляция*, *масочный режим*, *расстояние* и др.).

Слова-реакции, передающие положительную оценку выражены ассоциатами: *возможность развития*; *отдых*; *корейские сериалы*. Для передачи положительной оценки ситуации в основном школьниками использован описательный способ: ассоциации в своем большинстве представлены словосочетаниями.

Эмоционально окрашенные реакции, передающие негативную оценку ситуации, выражаются в следующих словах: *жаль*; *скука*; *печально*; *плохо*; *паника*; *хочу, чтобы побыстрее закончилось*; *комнатный*; *сидеть дома*; *сидеть в одном месте дома*; *не выходить из дома*; *сидеть дома и никуда не ходить*; *никуда не идти*; *без улицы*; *тюрьма*; *закрытые помещения*; *закрытие всех магазинов*; *военные*; *ни пройти ни проехать*. Отметим, что положительные ассоциации составляют всего 8%, а отрицательные 39% и преобладают над положительными (рис 1).

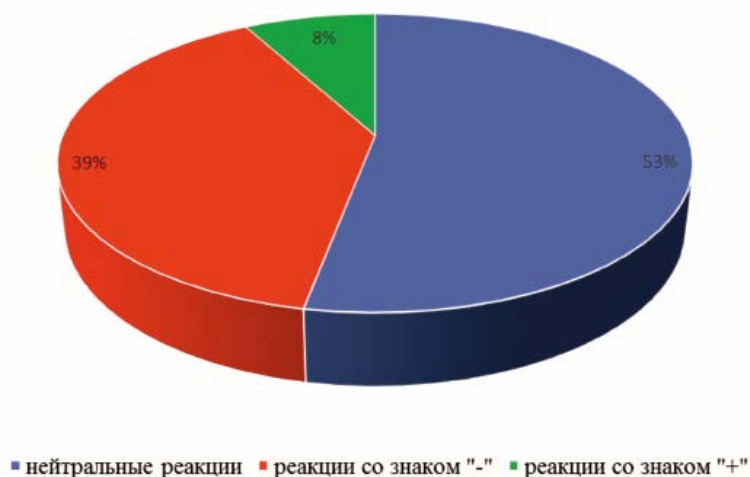


Рисунок 1. Реакции на стимул «карантин»

Можно сделать вывод о том, что всего лишь 8% респондентов находят положительные моменты карантина, ассоциируя его с отдыхом, возможностью развиваться из-за освободившегося времени и достаточно размеренным досугом, при котором можно, не торопясь, просматривать длинные сериалы. Другие 39% опрошенных воспринимают карантин как явление, которое ограничивает свободу передвижения. Об этом свидетельствует ряд реакций, во-первых, имеющих общее значение

«находиться дома»: сидеть дома; сидеть в одном месте дома; не выходить из дома; сидеть дома и никуда не ходить; комнатный. В данных ассоциациях слово употреблено в переносном значении и обозначает «находиться в состоянии бездействия», что само по себе противоречит природе подростка. Во-вторых, реакции, обозначающие отсутствие возможности прогулок: никуда не идти; без улицы; тюрьма. В-третьих, в отдельную группу выделяются реакции, описывающие состояние окружающего мира: закрытые помещения; закрытие всех магазинов; военные; ни пройти ни проехать. В-четвертых, реакции, отражающее отношение к происходящему: жаль; скука; печально; плохо; паника; хочу, чтобы побыстрее закончилось. Полученные реакции к слову-стимулу «карантин» демонстрируют влияние, которое оказал данный процесс на учащихся. В результате анализа реакций был получен материал, который демонстрирует широкое распространение данного понятия даже среди школьников и отражает связи карантина с пандемией ковид-19.

Следующим словом-стимулом, предложенным испытуемым, стало слово «маска». Данное слово имеет несколько значений: 1. Специальная накладка, скрывающая лицо (иногда с изображением человеческого лица, звериной морды), с вырезами для глаз. 2. Человек в такой накладке. 3. перен. Притворный вид, видимость (какого-н. чувства, отношения; книжн.). 4. Гипсовый слепок с лица умершего. 5. Предохранительная повязка, покрывка или медицинская накладка на лицо. 6. В косметике: слой наложенного на лицо, шею крема, лекарственного, питательного состава (Ожегов, 1989). Как видно, в эпоху коронавируса активным стало употребление данной лексемы в ее пятом значении «предохранительная повязка, покрывка или медицинская накладка на лицо». Всемирная организация здравоохранения на своем официальном сайте разместила «Рекомендации для населения в связи с распространением нового коронавируса (2019-nCoV)», в том числе касательно масок: «Ношение масок должно стать элементом комплекса мероприятий, направленных на прерывание передачи инфекции и спасение жизней; одного только применения масок недостаточно для обеспечения надлежащей защиты от COVID 19». В связи с рекомендациями ВОЗ руководством нашей страны также было принято решение об обязательном ношении масок всеми гражданами. Введение нормы по ношению масок затронуло практически каждого гражданина не только в рекомендательном аспекте, но и карательном. За отказ от ношения масок или отсутствие таковой налагались крупные административные штрафы, поэтому было важным изучить реакцию школьников на данный стимул. Перейдем к рассмотрению ассоциативного поля слова-стимула «маска» (табл. 2).

Таблица 2. Ассоциативное поле стимула «маска»

Стимул «маска»	Реакция
Ядерные реакции	защита (14); защитная (8); вирус (7); коронавирус (7); противогаз (5); карантин (4); раздражение (4)
Периферия	защита от вируса (3); дыхание (3); неудобства (3); школа (3); неудобно (2); воздух (2); ткань (2); мешает дышать (2); носить (2)

Единичные реакции (40)	аптека (1); безопасность (1); голубая (1); нет воздуха (1); бесит (1); вирус глотать (1); всегда стоит надевать (1); кашель (1); лицо (1); закрывать лицо (1); болезнь (1); беспредел (1); автобус (1); сложность (1); Макс (1); Никита (1); просто маска для лица (1); плохая кожа (1); медицина (1); человек (1); перчатки (1); надо менять (1); надо надевать (1); нос (1); спасает жизнь (1); синий цвет (1); здоровье (1); антисептик (1); запасные (1); многоразовая (1); намордник (1); маска Анонимуса (1); деньги (1); надеваем (1); душно (1); легкие (1); игрушечная маска (1); тряпка (1)
Отсутствует реакция	0

Стимул «маска» имеет прямое отношение к респондентам, так как с 4-ой четверти 2021 года учащиеся вышли в традиционный формат обучения, однако это было связано с выполнением ряда обязательных мер предосторожности, в том числе и ношение в учебных заведениях защитных масок. Для учащихся, также как и для других участников учебного процесса, это совершенно новый опыт, поэтому, на наш взгляд, он вызвал неоднозначную реакцию у школьников.

Безоценочные, или нейтральные реакции на данный стимул составили 57%. Они отражают отсылку к причине ношения (вирус (7); коронавирус (7); карантин (4)), места, где необходимо надевать маску (школа (3); автобус (1);) функцию масок (защитная (8); защита от вируса (3); носить (2); надеваем (1); закрывать лицо (1);), цвет и материал из которого изготовлена (голубая (1); синий цвет (1); ткань (2);), виды масок (многоразовая (1)), кому нужно носить (человек (1); Макс (1); Никита (1), где носить (лицо (1); нос (1);), с какими органами и функцией организма связана (легкие (1); дыхание (3), при каких симптомах следует носить (кашель (1);), как необходимо носить (надо менять (1); запасные (1);), где можно приобрести (аптека (1);), чему препятствует (воздух (2);), к какой области науки относится (медицина (1);), с какими защитными средствами связана (перчатки (1); антисептик (1);), чем расплатиться за маску (деньги (1);), с какими символами ассоциируется (маска Анонимуса (1)).

Слова-реакции, передающие положительную оценку выражены ассоциатами: всегда стоит надевать (1); надо надевать (1); спасает жизнь (1); защита (14); безопасность (1); здоровье (1) и составляют 17% от общего числа реакций.

Эмоционально окрашенные реакции, связанные с передачей негативной оценки ситуации выражаются в следующих словах: неудобно (2); мешает дышать (2); нет воздуха (1); бесит (1); вирус глотать (1); плохая кожа (1); душно (1); игрушечная маска (1); противогаз (5); раздражение (4); неудобства (3); болезнь (1); беспредел (1); сложность (1); намордник (1); тряпка (1), просто маска для лица (1). Данная группа составляет 26 %. Слова с отрицательным значением превосходят по количеству положительные слова-реакции и свидетельствуют о неодобрении такой меры защиты (рис 2).



Рисунок 2. Реакции на стимул «маска»

Полученные реакции к слову-стимулу «маска» отражают нейтральное отношение к необходимости обязательного ношения, которое можно рассматривать как принятие данной меры, которое проявляют большинство респондентов. Мы также видим, что 17% опрошенных положительно относятся к данной мере и отмечают, что ее стоит всегда надевать, так как она защищает, дает ощущение безопасности, помогает сохранить здоровье и, наконец, спасает жизнь. К сожалению, негативно настроенных респондентов оказалось больше. Опрошенные отмечают отрицательные моменты, связанные с ношением маски: они акцентируют внимание на неудобстве ношения, помехе при дыхании, отмечают, что в маске душно, нет воздуха, что она не препятствует проникновению вируса, что носить маску – это сложно. Также маска ассоциируется с плохой кожей, раздражением, некоторые считают, что это просто маска для лица, тряпка, не выполняющая каких-либо жизненно важных функций, отрицательное отношение реализуется в сниженной грубой лексике: бесит, намордник, беспредел, противогаз, которые в итоге не препятствуют распространению болезни.

Ещё одним важным словом-стимулом выступил термин эпохи пандемии «социальная дистанция». Данный термин, как отмечают авторы Оксфордского словаря английского языка, стал широко использоваться во время пандемии (Хамитова, 2022, с. 29). Всемирная организация здравоохранения на своем официальном сайте дает рекомендации относительно социальной дистанции: «Держитесь от людей на расстоянии как минимум 1 метра, особенно если у них кашель, насморк и повышенная температура. При нахождении внутри помещения необходимо соблюдать дополнительную дистанцию. Чем на большем расстоянии вы остаетесь, тем безопаснее». Данная мера коснулась также и школьников, так как в период возвращения обучения к традиционному формату соблюдение данного требования является обязательным. Для этого во всех учебных заведениях страны были установлены указатели о социальной дистанции. Ассоциативное поле предложенного стимула представлено в табл. 3.

Таблица 3. Ассоциативное поле стимула «социальная дистанция»

Стимул «социальная дистанция»	Реакция
Ядерные реакции	метр (13); расстояние (11); дистанция (7); 1,5 метра (6); далеко (7); безопасное расстояние (6); безопасность (4)
Периферия	отдаляться от кого-то (3); общественное место (3); метры (2); вирус (2); социальные сети (2); маска (2); антисептик (2);
Единичные реакции (39)	1-2 метра (1); определенное расстояние (1); 2 метра (1); держать дистанцию (1); отдаление (1); неинтересно (1); не заболеть (1); онлайн (1); может спасти нашу жизнь (1); уроки (1); расстояние друг от друга (1); не приближаться (1); не подходить друг к другу (1); обниматься (1); близость (1); не соблюдают (1); защита (1); защита себя и других (1); нарушение всегда (1); изоляция (1); оффлайн-обучение (1); нормально (1); неадекватно (1); хорошо (1); глупо (1); комфорт (1); иметь дистанцию с человеком (1); километры (1); машина (1); залог жизни (1); держаться подальше (1); сокращение (1); заражение (1); торговый центр (1); карантинные меры (1); ковид (1); неудобство (1); отреченность (1); соблюдение мер (1)
Отсутствует реакция	0

Проанализируем ассоциативное поле рассматриваемого стимула. Как мы отметили выше, стимул «социальная дистанция» напрямую касается респондентов, так как установленная мера должна была строго соблюдаться в рамках оффлайн формата. Слова-реакции к данному стимулу представлены как нейтральной, так и лексикой, выражающей эмоционально-оценочное отношение.

Нейтральные реакции на данный стимул составили 67%. Они объединяются в следующие тематические группы:

- промежуток между объектами (метр; 1,5 метра; 1-2 метра; 2 метра; метры; километры);
- места и условия, при которых необходимо соблюдать расстояние (общественное место; торговый центр; оффлайн-обучение; уроки);
- уточнения понятия (расстояние; определенное расстояние; дистанция; расстояние друг от друга; не подходить друг к другу; иметь дистанцию с человеком; держать дистанцию; держаться подальше; не приближаться; карантинные меры; соблюдение мер);
- расстояние (отдаление; сокращение; близость);
- другие меры защиты (маска; антисептик);
- причины меры (вирус, ковид не заболеть; заражение).

Вне тематических групп реакции: социальные сети; обниматься; онлайн; машина.

Слова-реакции, передающие положительную оценку составляют 16% от общего числа реакций и выражаются в ассоциатах: безопасное расстояние (6); безопасность (4); может спасти нашу жизнь (1); защита себя и других (1); нормально (1); хорошо (1); залог жизни (1); защита (1); комфорт (1). Реакции, связанные с передачей негативной оценки ситуации выражаются в следующих словах: далеко (7); отдаляться от кого-то (3); неинтересно (1); не соблюдают(1); нарушение всегда (1); неадекватно (1); неудобство (1); изоляция (1); глупо (1); отреченность (1). Данная группа составляет 17%. Можно заметить, что реакции с отрицательным значением незначительно превосходят по количеству положительные слова-реакции. Соотношение слов-реакций представлено в диаграмме (рис. 3).



Рисунок 3. Реакции на стимул «социальная дистанция»

Таким образом, полученные данные отражают представления детей о социальной дистанции. Видно, что данная мера воспринимается в основном нейтрально, положительные и отрицательные реакции практически равны, что свидетельствует о понимании важности соблюдения данного требования. Мы также видим, что 16% опрошенных положительно относятся к дистанцированию, воспринимая его как залог безопасности, защиты себя и окружающих, мере, которая способна спасти жизнь. Также респонденты отмечают, что данная мера вполне нормальна, они чувствуют себя хорошо и комфортно. Опрошенные, которые дали реакции со знаком минус, отмечают отрицательные моменты данной меры. Они указывают, что это отдаляет их от других, изолирует, вызывает чувство отреченности, неудобства, также акцентируют внимание на том, что данная мера не соблюдается. 3 респондента оценивают данную меру как неинтересную, неадекватную и глупую.

Заключение

Проанализировав реакции информантов на предложенные слова-стимулы, мы увидели различное отношение к ключевым моментам пандемии, которые представили в таблице 4.

Таблица 4. Реакции информантов на предложенные стимулы

Слово-стимул	Нейтральные реакции	Реакции со знаком «-»	Реакции со знаком «+»
Карантин	53%	39%	8%
Маска	57%	26%	17%
Социальная дистанция	67%	17%	16%

Так, мы видим, что наибольшую лояльность опрошенные демонстрируют к соблюдению социальной дистанции и ношению масок. Карантин вызвал нейтральные реакции чуть больше, чем у половины опрошенных. В то же время полученные данные демонстрируют, что стимул карантин вызывает наибольшее количество отрицательных реакций. В меньшей степени негативное восприятие обнаружено к словам-стимулам маска и социальная дистанция. Реакции за знаком плюс также демонстрируют различное отношение обучающихся. Так, практически у одинакового количества опрошенных наблюдается положительное восприятие обязательности ношения масок и соблюдения социальной дистанции, а вот карантин ассоциируется с положительной стороны лишь у 8% опрошенных.

Материал ассоциативного эксперимента демонстрирует особенности восприятия учащимися ситуации соблюдения мер предосторожности, таких, как карантин, ношение масок, соблюдение социальной дистанции, что выражается в результатах ассоциативного эксперимента.

Список использованной литературы

- Алферова, Ю.И. Профессионально-маркированные компоненты языкового сознания: дис. ... канд. филол. наук. – Омск, 2005. – 182 с.
- Белянин, В.П. Психоллингвистика: учебник. – М.: Флинта: Московский психосоциальный институт, 2003. – 232 с.
- Горошко, Е.И. Интегративная модель свободного ассоциативного эксперимента. – Харьков; М.: Изд. Группа «РА – Каравелла», 2001. – 320 с.
- Ожегов, С.И. Словарь русского языка. – М.: «Русский язык», 1989.
- Темиргазина З.К., Бачурка М.С. Речевые акты похвалы и одобрения в педагогическом дискурсе // Вестник РУДН. Теория языка. Семиотика. Семантика. Vol. 8. №1. 2017. С.97–105. DOI: 10.22363/2313-2299-2017-8-2
- Темиргазина, З. К., Лучик М. Семиотика «пандемического» дискурса: «новояз» эпохи карантина // Филологические науки. Научные доклады высшей школы. – 2020. – № 6-1. – С. 30-38. – DOI 10.20339/PhS.6-20.030.
- Ульянов Ю.Е. Латышско-русский ассоциативный словарь. Рига, 1988.
- Уфимцева, Н.В. Ассоциативный словарь как модель языковой картины мира // Вестник ИрГТУ. 2014. № 9. С. 340-346.
- Уфимцева, Н.В. Языковое сознание как отражение этнокультурной реальности // Вопросы психоллингвистики. – 2003. – № 1. – С. 102–111.
- Фрумкина Р.М. Психоллингвистика. М.: Academia, 2001.
- Хамитова Г.А. Некоторые особенности моделирования лексико-семантического поля «КО-ВИД-19» // Язык и литература: теория и практика. – 2022. – №1. – с. 29-33.

References

- Alferova Yu.I. Professional'no-markirovanne komponenty yazykovogo soznaniya [Professionally marked components of the ulcer of cow consciousness]. Cand. of Art Diss. filol. Sciences. Omsk, 2005.
- Belyanin V.P. Psikholingvistika:uchebnik [Psycholinguistics: textbook]. Moskva, 2003.
- Goroshko E.I. Integrativnaya model' svobodnogo assotsiativnogo eksperimenta [Integrative model of free associative experiment]. Khar'kov, 2001.

Temirgazina Z.K., Bachurka M.S. Rechevye akty pohvaly i odobreniya v pedagogicheskom diskurse [Speech acts of praise and approval in the pedagogical discourse]. Vestnik RUDN. Teoriya jazyka. Semiotika. Semantika. Vol. 8. No1. 2017. DOI: 10.22363.2313-2299-2017-8-2

Temirgazina Z. K., Luchik M. Semiotika «pandemicheskogo» diskursa: «novoyaz» epokhi karantina [Semiotics of pandemic discourse newspeak of quarantine-era]. Filologicheskie nauki. Nauchnye doklady vysshey shkoly. 2020. No 6. DOI 10.20339. PhS.6-20.030

Ul'yanov Yu.E. Latyshsko-russkiy assotsiativnyy slovar' [Latvian-Russian associative dictionary]. Riga, 1988.

Ufimtseva N.V. Assotsiativnyy slovar' kak model' yazykovoy kartiny mira [Associative dictionary as a model of the language picture of the world]. Vestnik IrGTU. 2014. No 9.

Ufimtseva N.V. Yazykovoe soznanie kak otrazhenie etnokul'turnoy real'nosti [Linguistic consciousness as a reflection of ethnocultural reality]. Voprosy psikholingvistiki. 2003. No 1.

Frumkina R.M. Psikholingvistika [Psycholinguistics]. Moskva, 2001.

Hamitova G.A. Nekotorye osobennosti modelirovaniya leksiko-semanticheskogo polya «COVID-19» [Some features of modeling the lexico-semantic field «COVID-19»]. Yazyk i literatura: teoriya i praktika. 2022. №1. s. 29-33.

Д.Х. Аринова¹, З.К. Темиргазина²

Мектеп оқушылары және пандемия: психолингвистикалық қабылдау

¹ Кенжекөл ОБМ, Павлодар облысы, Қазақстан

² Павлодар педагогикалық университеті,
Павлодар, Қазақстан

Аңдатпа. Бұл мақала пандемияның психолингвистикалық қабылдауын зерттеуге арналған. Ғалымдар адамзаттың көпшілігіне белгісіз жаңа шындықты түсіну және білу қажеттілігін атап өтетіндіктен, бұл жағдайдың әртүрлі жастағы және әлеуметтік топтарға әсерін зерттеу маңызды болады. Зерттеу әдісі ретінде еркін ассоциативті эксперимент таңдалды, өйткені бұл барлық ассоциативті эксперименттердің ішіндегі ең қарапайымы және сонымен бірге өте тиімді. Мақалада 12-17 жас аралығындағы орта мектеп оқушылары арасында өткізілген еркін ассоциативті эксперименттің нәтижелері талданады. Ынталандыруларға реакциялар зерттелді: карантин, маска, әлеуметтік қашықтық. Эксперимент нәтижесінде алынған реакциялар оқушылардың ұсыныстары мен ұсынылған ынталандыруларға қатынасын анықтауға мүмкіндік береді. Сонымен, респонденттер әлеуметтік қашықтықты сақтауға деген адалдықты көрсетеді, ақпарат берушілер масканы міндетті түрде киюге деген адалдықты аз көрсетеді, ал «карантин» ынталандыруымен байланысты адамдар балалардың осы шектеу шарасы туралы жағымсыз идеяларын көрсетеді.

Түйінді сөздер: тілдік сана, еркін ассоциативті эксперимент, covid-19 пандемиясы, ассоциативті өріс, карантин, маска, әлеуметтік қашықтық.

D.H. Arinova¹, Z.K. Temirgazina²

Schoolchildren and the pandemic: psycholinguistic perception

¹ Kenzhekol secondary school, Pavlodar region, Kazakhstan

² Pavlodar Pedagogical University, Pavlodar, Kazakhstan

Abstract. *This article is devoted to the study of the psycholinguistic perception of the pandemic by a special category – schoolchildren. Due to the fact that scientists note the need to comprehend and cognize a new reality unknown to most of humanity, it becomes important to study the impact of this situation on various age and social groups. A free associative experiment was chosen as a research method, since it is the simplest of all associative experiments and, at the same time, quite effective. It presents the results of a free associative experiment conducted among students from 12 to 17 years old. Responses to stimuli have been studied: quarantine, mask, social distance. The reactions obtained as a result of the experiment allow us to reveal the ideas and attitude of schoolchildren to the proposed stimuli. Thus, the respondents demonstrate the greatest loyalty to the observance of social distance, the informants show less loyalty to the mandatory wearing of a mask, and the associates to the «quarantine» incentive reflect the negative perceptions of children about this restrictive measure.*

Keywords: *linguistic consciousness, a free associative experiment, COVID-19 pandemic, coronavirus, associative field, quarantine, mask, social distance.*